

PALABRA ESCRITA

DESPUES VIVIR
LA "B"
Y ACERQUESE VIVAMEN

ES PARA
BARRIBRE
BAILE!
VIE ME
HABIAS?

AL PISO DE BOSTA EL...

REVISTA DE POESIA / N°11 / ENERO 1983.

¡ANDO MIERDES!

¡EL MERCURIO TOVIA MIENTE!!!

NO ESCRIBA
GARABATOS
EN ESTE BAÑO.

BUENO CONCH

¿QUIEN HA VISTO
EL
UNICORNIO?

NO LE HAGAN CASO

LUNES, MAÑANA
D DIA.
EL PICO
ES LA SALA
E LUGAR M
JULIA



(A)

¡MUE

LA SAU...
ES POR A

TOÑOCADIMA: UN CREADOR.

Antonio Cadima Zamora (simplemente Toñocadima) nació en la tierra de Iquique, tierra de Chile, tierra de disidentes. Véase la historia de principios de este siglo y se encontrará, junto al salitre, a innumerables disidentes: los trabajadores. El resto de la historia es cuestión conocida, dolorosa y callada.

En estos tiempos difíciles —muy difíciles— surgen desde esa tierra y para Chile entero tres magníficos (y diferentes) disidentes. Estos están en el marco de las artes y, más específicamente, de la poesía. Guillermo Ross Murray, Carlos Amador Marchant y Toñocadima trabajan la palabra comprometida con la verdad (porque también hay falsos compromisos); y disienten con diferentes actitudes frente al medio. Ross Murray llegó más lejos; prefirió guardar sus poemas y de él nada conocemos desde hace ya diez años luego de su brillante incursión en *TEBAIDA*, la más alta revista de poesía que ha tenido Chile. Marchant, al contrario, quiso mostrar su obra y se amarró a un madero de cuatro metros y de allí contempló durante horas el mar (signo de libertad), conmoviendo la sensibilidad de los hombres auténticos.

Y ahora este disidente que se llama Toñocadima y que, además de trabajar la palabra, ha hecho de la gráfica una puerta de anuncio. Es a él a quien *PALABRA ESCRITA* dedica este número. Y aquí va su poesía y sus diseños gráficos.

Hay aquí dos extensos poemas que están en la línea de mostrar la realidad contingente en la forma más directa posible.

El poeta saca provecho de la circunstancial belleza de los hechos; y los anuncia. Esto se desliza más efectivamente en el trabajo "*LAS ILUSIONES*" donde: "yo era como un volantín / como el pan húmedo habitando en las casas de adobe"; y luego lo tragicómico: "en la plaza se detenían a mearme los pantalones"; y luego, en forma directa, la denuncia: "desgraciados saludos a bayoneta calada/ dirigidos directamente a mi intestino grueso". En "*Historia de un Payaso*" la larga vida del poema no reduce al lector, y ello porque hay aquí una ironía continua que, a veces, se torna arrolladora como si un verso sucediera en el mismo al siguiente: "y todos juntos/ y dale payaso/ fuerza payaso/ que métele payaso"; además están los imprevistos, las sorpresas que el autor nos prepara intencionalmente: "y escriben en las paredes y editan un diario a todo color/ como se merece un verdadero payaso/ y denuncian a la luna que quiere aprovecharse de la inocencia del payaso"; y después asoma el lenguaje diario del hombre, la frase clisé: "que es de buena familia y la cache de la espada".

Será interesante hacer, a lo mínimo, dos lecturas de estos poemas. Ello para descubrir todas las intenciones guardadas en las creaciones de Toñocadima. Esta poesía de la disidencia, de la poesía puesta —entre la ironía y la verdad desnuda— al servicio del hombre y de su lucha por conseguir una sociedad mejor.

HISTORIA DE UN PAYASO

El payaso cerró su cuaderno triste
y lleno de sombras
echó a la gente que aún quedaba agazapada
apagó las luces del escenario
cerró las puertas y de un salto
se colgó en los cables de la luz.
Ahí quedó
como una ampolleta
esperando que alguien llegara
para aplaudir
su último número.
Esperó y esperó
y como nadie llegaba
estiró un pié hasta tocar el suelo
se rasguñó una oreja
y gritó muy fuerte,
pero nadie llegó y ahí quedó de nuevo
solo
y el cuaderno se le cayó de las manos
porque nadie llegaba
y el payaso
como todo buen payaso que se precie de ser un buen payaso
tomó su sombrero lleno de agujeros
y lloró
porque a nadie pudo mandar tarjetas de invitación
en el día de su muerte.
Los cables de la luz a todo esto
nada tenían que ver en este asunto
reclamaron su lugar a viva voz pues había llegado
la señora noche
y las luces de la ciudad debían encenderse.
El payaso
asustado
miró a diestra y siniestra
y como no entendía nada
levantó la vista hacia la luna
sin novedad ninguna
la que instalada en el medio del escenario
hacía sus consabidas piruetas egoístas
sentimentales y eróticas
mientras le guiñaba el ojo al payaso
en una actitud de clara ofensa a la moral
y a las buenas costumbres.
El payaso
que no era tan loco como los sicólogos creen
sacó un pañuelo de su bolsillo trasero
que justamente está sobre su trasero



y limpióse el jugo gástrico que comenzaba a correr
por sus pantalones a cuadritos.

La luna

quería lisa y llanamente darse un ligero atraque
con el payaso

pero el payaso que no quiere

y el payaso que quiere

y la luna que le muestra el poto oscuro de la luna

y el payaso que se sujeta los suspensores

y la luna que grita que viene el sol, que viene el sol

y el payaso que parece que no le gusta la luna

que parece que le gustan otras cosas

y ya pos payaso huevón grita la galería

y todo el estadio gritando

queriendo levantar al payaso

y todos juntos

y dale payaso

fuerza payaso

que métele payaso

pero el payaso nada

y las barras que se aburren

y la luna que insiste

y dá vueltas alrededor del payaso

y le toma una mano

y le toma la otra mano

y el payaso ya déjate

y el estadio ruge y vuelan las banderas

la tricolor flamea

y las botellas llegan

y los pacos llegan

y los perros llegan

y los pitos llegan

y nadie entiende nada

y el payaso asustado

y la luna que sigue gritando payasito payasito

y le muestra los cachos y nada

y le muestra un coqueto cráter en el cacho superior izquierdo

y nada

y le muestra el monte de venus

y nada

y el payaso que es huevón grita la gente enardecida

le tiran vitaminas y el payaso nada

en esta cuestión que ya tiene carácter internacional.

La prensa habla de este payaso que no se la puede con la luna

y que la luna parece que está en celo

y que más de alguien la vió en el mercado persa

consiguiéndose preservativos

y así los titulares de los diarios

cada día van saliendo más destacados

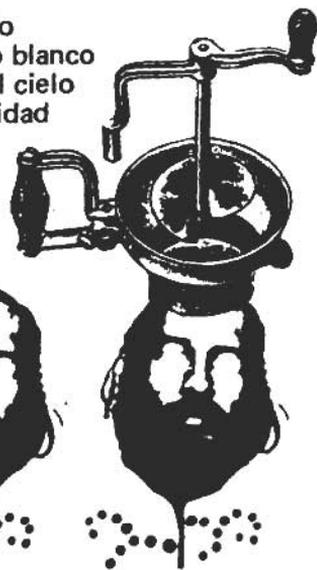
con informaciones sobre el payaso maricón

(así le llaman ahora)



que el payaso maricón aquí
que el payaso maricón acá, etc., etc.
pero el payaso en medio de la cancha todavía no quiere
y pide un minuto de silencio por todos los payasos
humillados por la luna escandalosa
y pide más silencio porque no soporta el ruido
y que por favor mantengan la ciudad limpia
porque ciudad limpia no engorda
y dale que dale
se crean clubes de amigos del payaso que lo defienden
y escriben en las paredes y editan un diario a todo color
como se merece un verdadero payaso
y denuncian a la luna que quiere aprovecharse
de la inocencia del payaso
que es de buena familia y la cacha de la espada
pero la gente ya se estaba poniendo cachuda con el payaso
y pedían interventores
promotores contadores locutores
y toda una gama de productos suntuarios importados
para alhajar la casa del payaso
que no quería darse un atraque con la luna así no más
porque él era católico y tenía que casarse primero
y tener padrino y hacer una fiesta como corresponde
total
había crédito y muchos amigos.
Pero la luna
que ahora no quiere casorio
porque ella no se presta para esos juegos
que estoy crecidita
que mejor me voy a las playas de Arica
y que no me jodan y que me voy
y se fue.
Y ahí quedó el payaso en el estadio vacío
parado como tonto en medio del círculo blanco
con sus grandes zapatos mirando hacia el cielo
mientras el día llegaba con su rojiza claridad
para testimoniar con su luz
que la función había terminado.

1978/1979



LAS ILUSIONES

Las ilusiones son metales oxidados
reflejos incandescentes de alguna lata de conservas
tirada en el camino
son como infinitos racimos de agua colgando de los océanos
y como mis manos
o como las rosas
miran estupefactos aquellos lugares secos
detenidos en el tiempo
terrenos inmóviles de habitantes silenciosos
de pájaros negros de tanta noche.

Yo era como un volantín
como el pan húmedo habitando en las casas de adobe
era como una alcancía desaguando lluvia en plena temporada.
Por las tardes comía almendras con mantequilla
y mi madre me recitaba tazas de té
mientras en el patio crecía el membrillo a costa de riego
y mano blanda.

Cuando yo era niño
y atravesaba con mis ojos los agujeros del aire
y me lanzaba a conocer planetas que nunca ví
cuando miraba a través de las rejas de madera mi casa triste
o saludaba a grito pelado a mis pequeños vecinos
los perros
aquellos perros de húmedas fauces hambrientas
no me querían.

En las plazas se detenían a mearme los pantalones
o a desafiarme en veloces carreras por la tierra del verano.
Eran como filo de metralla sus colmillos
y llenos de sangre mía dormían su acostumbrada siesta
de apatronados cancerberos
de estúpidos abrelatas norteamericanos que morían y nacían
en los millones de bares clandestinos
de paralíticos mediocampistas que querían que me hiciese hombre
a punta de vino tinto
en las canchas mugrientas de San Pablo.

Los perros
aquellos perros
me persiguen ahora y cambian sus maneras
de hocicos nauseabundos
por carnet con fotos en colores
o por desgraciados saludos a bayoneta calada
dirigidos directamente a mi intestino grueso.



Ellos continúan con sus actitudes de buenos señores
de católicos empedernidos
de verdaderos y de santos
de jugadores de taca-taca
de normales asesinos de niños raquíuticos
de viejas ilusiones de porquería
de pulcros hijos de la gran puta.

Ahí están ellos dudando
esperándome en las esquinas
afilando garras en los espejos
acordándose de mí en las conversaciones
queriendo arrancarme el pellejo
buscando la oscuridad para gritarme
para hacerme callar
para hundir mi grito que desgarró sus murallas
sus almohadas.

Ahí están
contemplando mis dibujos en la tierra amarilla
continúan estando ahí desde tiempos oscuros
y yo los miro
abro mis manos y los miro
les miro hasta las entrañas y cada vez que los miro
quiero reventarles el tiempo
en cada cavidad de sus cuerpos
morderlos y sacarles la lengua como siempre quise.
Pero no puedo.

1978/1973





PROCES

PUBLICACIONES RECIBIDAS

INDIVIDUALES

- "Poemas". Daniel Molina Núñez. Segunda edición. Santiago de Chile, Noviembre de 1982.
- "Cuentos Escológicos", Mario R. Thorez. Santiago de Chile, 1982.
- "Poemas", Gabriel Indey. Copiapó, 1982.

COLECTIVAS

- "Boletín Cultural". Núms. 21 y 22. Publicación del Grupo Literario Ñuble, Chillán, que dirige Carlos René Ibacache.
- "Indianito". Nº 6. Revista sobre temas diversos que está dirigida a los niños. Bergen, Noruega.

NOTICIAS

- Gran éxito resultó el recital de poesía que en Arica efectuó el poeta Mayo Muñoz. Este tuvo como fin reunir alimentos y dinero para los cesantes de la construcción de esa ciudad. Algunos medios de comunicación de la zona dieron amplias noticias sobre el recital del poeta Mayo Muñoz.
- Para publicaciones literarias de Argentina, Costa Rica e Israel fue designado responsable el director de PE. Su trabajo consistirá en informar sobre importantes sucesos literarios de Chile.

PALABRA ESCRITA. Revista de poesía.
Número 11. Enero de 1983.
Director: José Martínez Fernández.
Diseño Gráfico: Tofocadima.
Dirección: Avda. Matta 1425 — Santiago de Chile.

CORRESPONSALES

- CHILE:** Mayo Muñoz (Arica); Pablo Anuary (Calama); Arturo Volantines (La Serena); Alfonso Ojave (Rancagua); Lorenzo González (San Fernando); Matías Rafide (Talca); Carlos René Ibacache (Chillán); Luis Alberto Barría (P. Arenas).
- EXTRANJERO:** Marta Milesi (Argentina); Arturo Arcángel (Colombia); Alfonso Peña (Costa Rica); Eduardo Cruz Vásquez (México); Sergio Medina (Suiza); Sergio Badilla (Suecia); Ricardo Cuadros (Holanda); Julio César Moshes (Israel).

GRUPO ARRAQUEN MAS LOSE

KUN LA SA

TU
UNID
KABA

HUERA EL QUE
TE DIERE!

ARTURO PRAT
TRANSICION TENDIA
POTO.